

LATVIJAS REPUBLIKAS
LABKLĀJĪBAS MINISTRIJA



MINISTRY OF WELFARE
OF THE REPUBLIC OF LATVIA

Skolas iela 28, Rīga, LV-1331
Tālr. 67021600
Fakss 67276445
E-pasts: lm@lm.gov.lv

28 Skolas str., Rīga, LV-1331, Latvia
Phone 371 67021600
Fax 371 67276445
E-mail: lm@lm.gov.lv

05. 03. 2013

No. 33-2-02/129

To the attached mailing list

On criteria of foreign
adopters' file submission

Ministry of Welfare (henceforth – the Ministry) informs that, taking into account adoption tendencies in Latvia since year 2006 (http://www.lm.gov.lv/upload/adoption/adoption_2012_2.pdf), Ministry prolongs the validity period of foreign adopters' file submission restrictions.

Until the 31st of December 2013 Ministry will accept and evaluate only those foreign adopters' files expressing the wish to adopt in Latvia:

- 1) three or more children of one family (siblings);
- 2) children above the age of 9 years;
- 3) children, who are seriously ill or with remarkable health (mental/physical development) problems;
- 4) children on whom the Orphans' court has made a decision on adoption to foreign countries and to whom finding appropriate foreign adopters is not succeeded (according to adoption applications already submitted in the Ministry) and about whom the information is found in the Ministry's website.

We kindly ask you not to submit the adoption files not corresponding to the criteria mentioned above. In case, there exist any specific reasons or conditions why Central Authority or Accredited Body has confirmed the necessity to start the process of adoption in Latvia, though prospective adopters do not correspond to the mentioned criteria, please contact the Ministry before submitting the adopters' file.

Deputy State Secretary

I.Alliks

IL MINISTERO DEL WELFARE
DELLA REPUBBLICA DELLA LETTONIA
28 Skolas str., Riga LV -1331 Lettonia
Tel: 371 67021600
Fax: 371 67276445
e-mail: lm@lm.gov.lv

05/03/2013 N. 33-2-02/129

sui criteri di invio dei fascicoli degli adottanti stranieri

Il Ministero del Welfare (d'ora in poi Ministero) informa che , tenendo conto delle tendenze di adozioni in Lettonia dal 2006 ([http:// www.lm.gov.lv/upload/adoption/adoption2012_2.pdf](http://www.lm.gov.lv/upload/adoption/adoption2012_2.pdf)), il Ministero proroga il periodo di validità di restrizione di invio dei fascicoli degli adottanti stranieri

Fino al 31 dicembre del 2013 il Ministero accetterà soltanto i fascicoli delle coppie che hanno espresso il desiderio di adottare in Lettonia:

- 1) Tre o più bambini da parte di una famiglia (fratelli)
- 2) I bambini con età superiore a 9 anni
- 3) I bambini seriamente malati o con i problemi di salute risolvibili (mentali, fisici)
- 4) I bambini su cui la Corte degli orfani ha preso una decisione sull'adozione all'estero e per i quali non si trovano adottanti stranieri (secondo le domande di adozione già presentate al Ministero) e le informazioni di questi bambini si trovano nel sito del Ministero.

Vi preghiamo di non inviare i fascicoli di adozione non corrispondenti ai criteri soprannominati. Nel caso in cui esistano le ragioni o le condizioni specifiche perché le Autorità Centrali o l'ente accreditato ha confermato la necessità di avviare il processo di adozione in Lettonia, anche se gli adottanti potenziali non corrispondono ai criteri soprannominati, si prega di contattare il Ministero prima di inviare il fascicolo degli adottanti.

Incaricato /firmato/ I. Alliks